



CONTRATO No. 86/2024

SELECCIÓN DE FUENTE ÚNICA SFU No.001/2024

**SERVICIOS DE CONSULTORÍA INDIVIDUAL "ESPECIALISTA SOCIAL CON ÉNFASIS EN
GÉNERO"**

NOSOTROS: **EDGAR ROMEO RODRÍGUEZ HERRERA,**

actuando en nombre y
representación del Estado y Gobierno de El Salvador, en el Ramo de Obras Públicas y de
Transporte, con Número de Identificación Tributaria

en mi calidad de MINISTRO de dicha Secretaría de Estado,
institución que en lo sucesivo se denominará "EL MINISTERIO" o "EL CONTRATANTE" y por otra
parte **VICENTA MENJIVAR MENJIVAR ,**

quien en el transcurso del
presente instrumento me denominaré "**LA CONSULTORA**" o "**LA CONTRATISTA**" y en el
carácter dicho, **MANIFESTAMOS:** Que hemos acordado otorgar el presente contrato de
Consultoría a favor de El Ministerio de conformidad a la Ley de Compras Públicas, a los
documentos de solicitud de propuesta de la Selección de Fuente Única N° SFU No. 001/2024;
Resolución de Adjudicación No. 69/2024 de fecha treinta de septiembre de dos mil
veinticuatro; la propuesta de la consultora y en especial a las obligaciones, condiciones,
pactos y renunciaciones de acuerdo con las cláusulas que a continuación se especifican: **CLÁUSULA
PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO.** La consultora se obliga a realizar a satisfacción del
MINISTERIO los **SERVICIOS DE CONSULTORÍA INDIVIDUAL "ESPECIALISTA SOCIAL CON
ÉNFASIS EN GÉNERO"**, de conformidad a los documentos de solicitud de propuesta de
selección de fuente única. **CLÁUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS DEL CONTRATO.** Se
considerarán parte integral de este contrato, los documentos siguientes: a) Solicitud de
propuesta de la Selección de Fuente Única SFU No. 001/2024; b) adendas y aclaraciones

emitidas; c) hoja de vida presentada por la consultora; d) Propuesta Técnica y Financiera; e) la orden de inicio; f) notificación a la consultora; g) las garantías; h) las modificaciones de contrato si las hubiere y otros documentos derivados del presente contrato. En caso de discrepancia entre los documentos antes mencionados y el presente contrato, prevalecerá este último.

CLÁUSULA TERCERA: RESPONSABILIDADES Y ALCANCES. La consultora se compromete y se obliga a realizar con la mejor calidad técnica y con los más altos estándares de competencia, ética e integridad profesional, de conformidad a lo establecido en el Romano II. Objetivos y Actividades de la Consultoría, de las Especificaciones Técnicas (Términos de Referencia) y demás condiciones establecidas en los documentos de Solicitud de Propuesta de la Selección de Fuente Única. **CLÁUSULA CUARTA: PRECIO Y FORMA DE PAGO.** El ministerio se obliga a pagar a la consultora la cantidad de hasta **DOCE MIL QUINIENTOS 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$12,500.00)**, incluido el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA). Por medio de pagos establecidos de la siguiente manera: **a)** La consultoría se dividirá en pagos mensuales de **DOS MIL QUINIENTOS 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$2,500.00)** mensuales, incluyendo todos los gastos y otros incurridos por la Consultora. Incluye el 13% de IVA, previa presentación a la UFI de la aprobación del informe mensual. (Aprobación por parte del Coordinador de la Unidad Ejecutora). Todo lo anterior a partir de la fecha de la Orden de Inicio; **b)** Los informes mensuales deberán presentarse dentro de los cinco (5) días hábiles contados a partir de la fecha de inicio de cada mes; **c)** El informe Final deberá ser presentado dentro de los 10 (diez) días hábiles posteriores a la finalización de cada año de duración de la consultoría; **d)** Los informes serán aprobados por el Coordinador de la Unidad Ejecutora. Todo lo anterior a partir de la fecha de la orden de inicio. Queda expresamente advertido que dentro del monto señalado anteriormente está incluido el valor del servicio objeto del presente contrato y en general la totalidad de los costos en que incurra la consultora, para el cumplimiento del mismo. EL MINISTERIO pagará dentro de los sesenta días calendario siempre que la documentación presentada esté de acuerdo con los requerimientos establecidos, dicho pago se efectuará en DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA contra presentación de crédito fiscal o factura de consumidor final según corresponda a través de la Gerencia Financiera Institucional. La Consultora es responsable de los pagos que la Ley establezca. **CLÁUSULA QUINTA: VIGENCIA:** El presente contrato estará vigente a partir de la fecha de suscripción hasta que el Ministerio haya recibido a satisfacción el servicio objeto del contrato. **CLÁUSULA SEXTA: PLAZO DEL CONTRATO.**

El plazo para la ejecución de la consultoría es por un periodo de CINCO (5) MESES, contados a partir de la fecha establecida en la orden de inicio emitida por el administrador del contrato. Sin embargo en caso que no llegarse a completarse el mes deberá realizar el pago en forma proporcional a los días en que ha prestado el servicio. Los cuales pueden ser prorrogables o con la posibilidad de renovarlo, previa evaluación de desempeño aprobada y siguiendo los procedimientos internos de la Unidad de Compras Públicas del MOPT. **CLÁUSULA SÉPTIMA: PRODUCTOS ESPERADOS.** La consultora trabajará a tiempo completo dedicado con exclusividad a las actividades necesarias para la consecución de los objetivos planteados y asumirá la responsabilidad técnica total del Proyecto. Para efectos de pago deberá entregar a la Subdirección de Gestión Ambiental de la Dirección de Planificación de la Obra Pública (DPOP) lo siguiente: **1)** Informes Mensuales y final en el que se destaquen los aspectos importantes de los componentes que se desarrollen, entre los cuales se pueden mencionar, pero sin limitarse a ellos: **a)** Reporte de las actividades realizadas y sus resultados, que incluya entre otros, inspecciones técnicas efectuadas, aplicación de las listas de verificación de campo diseñadas para tal efecto y el estado de la elaboración e implementación de los Estudios de Impacto Social y de los Programas de Gestión Social; **b)** Presentación de documentos e informes técnicos sociales y de género generados durante la construcción elaborados, revisados y/o aprobados y sus resultados; **c)** Información de aspectos relevantes de la gestión social que se considere importante sustentada con el correspondiente análisis técnico; **d)** Reporte especial que permita visualizar el impulso del proceso de transversalización del enfoque de género en las dinámicas internas y externas de las empresas constructoras y supervisoras. Otros informes que sean requeridos en base a las actividades desarrolladas. Cada informe mensual, deberán ser presentados a más tardar CINCO (5) días hábiles posteriores al vencimiento de cada mes al Coordinador de Programa, quien los analizará y evaluará, emitiendo su aprobación, rechazo o propuesta de modificaciones, en un período no mayor a tres (3) días hábiles contados a partir del día siguiente a la fecha de entrega de cada informe. **2)** Así mismo, deberá elaborar: Informes Especiales solicitados por los Titulares del Ministerio, que estén relacionados con el quehacer y el estado de avance de este tipo de proyectos. En caso que el titular del ministerio solicite informes especiales y/o complementarios relacionados con los gastos y procesos del proyecto, éstos no causarán costos adicionales, sino que estarán incluidos dentro de los pagos mencionados anteriormente. **CLÁUSULA OCTAVA: LÍNEA DE AUTORIDAD.** La consultora dependerá jerárquicamente dependerá del Coordinador del Programa de Caminos Rurales

Progresivos y Mejoramiento de Caminos a Nivel Nacional. La evaluación del desempeño estará a cargo del Coordinador del Programa de Caminos Rurales Progresivos y Mejoramiento de Caminos a Nivel Nacional y se realizará a través del cumplimiento de todas sus funciones y de la realización de las actividades inherentes al Programa, la cual se realizará al menos una vez durante el o los periodos contractuales. Asimismo, el consultor/a coordinará su trabajo con los otros consultores/as contratados de apoyo al programa y con el resto de unidades administrativas, operativas y legales del Ministerio, quienes brindaran información que se requiera para elaborar informes /o apoyo logístico para desarrollar sus actividades. **CLÁUSULA NOVENA: GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO CONTRACTUAL.** Dentro de los quince días hábiles siguientes a la fecha establecida en la orden de inicio, la consultora deberá otorgar a favor del Estado y Gobierno de El Salvador en el ramo de Obras Públicas y de Transporte y presentar a la Unidad de Compras Públicas, garantía de cumplimiento contractual; esta garantía podrá ser a través de pagaré, por un monto equivalente al diez por ciento del monto total del contrato, para garantizar el fiel cumplimiento del mismo y estará vigente por el plazo contractual más noventa días calendario adicionales contado desde la fecha de suscripción del contrato hasta que el Ministerio haya recibido la totalidad de los servicios a entera satisfacción, mediante el acta de recepción final e informe final correspondiente. La no presentación de ésta en el plazo y forma requeridos, será causal de caducidad del contrato, con las correspondientes responsabilidades, según lo estipulado en la LCP. **CLÁUSULA DÉCIMA: CESIÓN DEL CONTRATO.** Queda expresamente prohibido al a la consultora traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato. **CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA: EXTINCIÓN.** El presente contrato se extinguirá por las causales siguientes: i) Por caducidad del mismo declarada por el ministerio; ii) Por mutuo acuerdo escrito entre las partes contratantes; iii) Por la revocación. Todo de conformidad a lo establecido en la LCP. **CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA: INCUMPLIMIENTO.** Cuando la consultora incurriera en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas imputables al mismo, podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa, todo de conformidad a la Ley de Compras Públicas. La consultora autoriza, que se le descuente de los pagos correspondientes, el monto de las multas que le fueren impuestas. El incumplimiento o deficiencia total o parcial de la consultoría, durante el plazo fijado en el presente contrato, dará lugar a que el Ministerio, caduque el

presente contrato, en tal caso se realizarán los trámites para hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato y se informará a la DINAC para todo efecto legal. **CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA: MODIFICACIONES, PRÓRROGAS Y PROHIBICIONES.** De común acuerdo el presente contrato podrá ser modificado o prorrogado en su plazo de conformidad a lo establecido en los artículos 158, 159, de la Ley de Compras Públicas y demás disposiciones establecidas en el citado cuerpo legal. En tales casos, el Ministerio emitirá la correspondiente Resolución Razonada de Modificación o prórroga cumpliendo con el procedimiento administrativo, y la Consultora en su caso deberá modificar o ampliar los plazos y montos de las garantías correspondientes. La Modificativa será firmada por el contratante y la consultora y se tendrá por incorporada al Contrato. Las partes acuerdan que en los casos de modificación o prórroga, deberá gestionarse previo al vencimiento y procedimientos establecidos. **CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA: FINANCIAMIENTO.** El importe de este contrato será financiado a cargo del Fondo General, de conformidad a disponibilidad presupuestaria, emitida por la Gerencia Financiera Institucional, agregada al expediente administrativo. No obstante lo señalado y siempre que mediere la correspondiente resolución razonada de modificación a este contrato, firmada por el Titular del Ministerio podrá variarse el financiamiento señalado con cargo a cualquier otro fondo autorizado. **CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA: RESPONSABILIDAD DE LA CONSULTORA.** Queda obligada a ejecutar la consultoría sin efectuar ni aceptar pagos indirectos relativos con la obtención de este contrato a los pagos convenidos en el mismo, también se obliga a prestar sus servicios profesionales sin vinculación alguna con terceros, que puedan potencialmente de hecho derivar beneficios comerciales del servicio. **CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA: SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.** Para resolver las diferencias o conflictos que surgen durante la ejecución del contrato entre las partes, nos sometemos al siguiente procedimiento: a) Arreglo directo: Por arreglo directo, las partes contratantes procurarán solucionar las diferencias sin otra intervención, a través de sus representantes y delegados especialmente acreditados, dejando constancia escrita en acta de los puntos controvertidos y de las soluciones en su caso; y b) Intentado el arreglo directo sin hallarse solución alguna a las diferencias, se recurrirá a los tribunales comunes. Las partes expresamente renunciamos al arbitraje como medio alternativo de solución de conflictos. **CLÁUSULA DÉCIMA SÉPTIMA: LEGISLACIÓN APLICABLE.** El presente contrato estará regulado por las leyes de la República de El Salvador, la Ley de Compras Públicas, Ley de Procedimientos Administrativos y subsidiariamente por el derecho común. **CLÁUSULA DÉCIMA OCTAVA: DERECHO SOBRE DOCUMENTOS.** Todos los productos de la presente


consultoría serán de absoluta propiedad del Ministerio de Obras Públicas y de Transporte, por lo que la consultora deberá presentar cada informe de forma física o digital de estos productos, al administrador de contrato. Asimismo, la consultora deberá en todo momento mantener estricta confidencialidad de toda la información a la que tenga acceso dentro del MOPT, así como de la información producto del contrato, bajo pena de acuerdo a las leyes vigentes del país. **CLÁUSULA DÉCIMA NOVENA: ADMINISTRADOR DE CONTRATO.** Por acuerdo ejecutivo número 1045, de fecha catorce de octubre de dos mil veinticuatro, el Titular nombró como administrador del presente contrato al Licenciado Javier Arnoldo Chávez Murillo; y tendrá las atribuciones que le confiere el artículo 162 de la Ley de Compras Públicas. En caso que en la ejecución del presente contrato hubiese una sustitución al administrador del mismo, la consultora aceptará dicho cambio con la debida emisión del correspondiente acuerdo ejecutivo de nombramiento, sin que deba realizarse modificación alguna al presente contrato. **CLÁUSULA VIGÉSIMA: DOMICILIO CONTRACTUAL.** Ambos contratantes señalamos como domicilio especial el distrito de San Salvador, Municipio de San Salvador Centro, departamento de San Salvador, a la competencia de cuyos tribunales nos sometemos expresamente. La consultora en caso de acción judicial en su contra acepta que sea depositaria de los bienes que se le embargaren la persona que el ministerio designe, a quien releva de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas. **CLÁUSULA VIGÉSIMA PRIMERA: DISPOSICIONES DE AECID:** Los solicitantes, oferentes, proveedores de bienes o servicios y su representante, contratistas, subcontratistas, consultores y sus representantes, miembros del personal, subconsultores, subcontratistas o concesionarios: (I) permitan a AECID revisar cualesquiera cuentas, registros y otros documentos relacionados con la presentación de propuestas y con el cumplimiento del contrato y someterlos a una auditoria por auditores designados por AECID; y II) presten plena asistencia a AECID en su investigación; y III) entreguen a AECID cualquier documento necesario para la investigación de denuncias de Prácticas Prohibidas llevadas a cabo y hagan que sus empleados o agentes que tengan conocimiento de las actividades financiadas por AECID estén disponibles para responder a las consultas relacionadas con la investigación provenientes de personal de AECID o de cualquier investigador, agente, auditor o consultor apropiadamente designado. Si el solicitante, oferente, proveedor de bienes o servicios y su representante, contratistas, consultor, miembro del personal, subcontratista, subconsultor y sus representantes o concesionario se niega cooperar o incumple el requerimiento de AECID, o de cualquier otra

forma obstaculiza la investigación por parte de AECID, AECID, bajo su sola discreción, podrá tomar medidas apropiadas contra el solicitante, oferente, proveedor de bienes o servicios y su representante, contratista, consultor, miembro del personal, subcontratista, subconsultor y sus representantes o concesionario. **CLÁUSULA VIGÉSIMA SEGUNDA: NOTIFICACIONES.** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato, serán válidas y tendrán efecto a partir de su recepción solamente cuando sean hechas por escrito a las direcciones que las partes contratantes han señalado, así: El ministerio en Alameda Manuel Enrique Araujo, kilómetro cinco y medio, carretera a Santa Tecla, plantel La Lechuza, frente al Estado Mayor, San Salvador y la consultora en:

Tanto EL MINISTERIO como LA CONSULTORA podemos cambiar nuestra dirección, quedando obligados a notificarlo en un plazo no mayor de cinco días calendario posterior a dicho cambio; mientras tanto el domicilio señalado o el último notificado, será válido para los efectos legales. Así nos expresamos los comparecientes, quiénes enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente contrato por convenir así a los intereses de nuestros representados, ratificamos su contenido y lo firmamos, en el distrito de San Salvador, Municipio de San Salvador Centro, departamento de San Salvador, a los quince días del mes de octubre del año dos mil veinticuatro.


Licenciado Edgar Romeo Rodríguez Herrera
"El Ministerio"

Licenciada Vicenta Menjivar Menjivar
"La Consultora"


En Distrito de San Salvador, Municipio de San Salvador Centro, departamento de San Salvador, a las catorce horas del día quince de octubre del año dos mil veinticuatro. Ante mí, **KARLA MARGARITA VELASQUEZ RODRIGUEZ**, notaria, de domicilio, **COMPARECEN:** por una parte el señor **EDGAR ROMEO RODRÍGUEZ HERRERA**,

actuando en nombre y representación del **ESTADO Y GOBIERNO DE EL SALVADOR, EN EL RAMO DE OBRAS PÚBLICAS Y DE TRANSPORTE,**

en su calidad de Ministro de Obras Públicas y de Transporte; personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista: a) Decreto número uno, de fecha dos de junio de dos mil diecinueve, publicado en el Diario Oficial número ciento uno, tomo cuatrocientos veintitrés de la misma fecha, mediante el cual se decretaron Reformas al Reglamento Interno del Órgano Ejecutivo emitido mediante el decreto número veinticuatro, de fecha dieciocho de abril de mil novecientos ochenta y nueve, publicado en el Diario Oficial número setenta, tomo número trescientos tres de esa misma fecha, en el que consta que el Consejo de Ministros, en uso de sus facultades constitucionales, decretó el Reglamento Interno del Órgano Ejecutivo. En el mencionado decreto de reformas consta que según los artículos veintiocho numeral once y diecinueve de sus disposiciones finales, se denomina Ministerio de Obras Públicas y de Transporte, por lo que cuando en los decretos, leyes y reglamentos se haga referencia al Ministerio de Obras Públicas, Transporte y de Vivienda y Desarrollo Urbano, deberá entenderse que a partir de la vigencia del decreto de reformas antes relacionado, se referirá al Ministerio de Obras Públicas y de Transporte; y b) Acuerdo ejecutivo número doce, de fecha tres de junio de dos mil veinticuatro, mediante el cual el señor Presidente de la República Nayib Armando Bukele Ortiz, en uso de sus facultades constitucionales establecidas en los artículos ciento cincuenta y nueve y ciento sesenta y dos de la Constitución de la República de El Salvador y a los artículos ocho y veintiocho del Reglamento Interno del Órgano Ejecutivo, acordó a partir del tres de junio de dos mil veinticuatro, el nombramiento del compareciente en el cargo de **MINISTRO DE OBRAS PÚBLICAS Y DE TRANSPORTE**, quien otorgó la respectiva protesta constitucional en esa misma fecha; institución que en el transcurso de este instrumento se denominará **"EL MINISTERIO"**; y por otra parte **VICENTA MENJIVAR MENJIVAR,**

actuando en su carácter personal; quien en el transcurso de este documento se denominara **"LA CONSULTORA"** o **"EL CONTRATANTE"**, y ME DICEN: l) Que con el objeto de darle valor de instrumento público, me presentan el contrato que antecede, que han

suscrito este día. II) Que reconocen como suyas las firmas puestas al pie del mismo en el orden y carácter que comparecen. En dicho Contrato, la Consultora se ha comprometido a proporcionar al Ministerio los **SERVICIOS DE CONSULTORÍA INDIVIDUAL "ESPECIALISTA SOCIAL CON ÉNFASIS EN GÉNERO"**. El Ministerio por su parte, se ha comprometido a pagar a la Consultora hasta la cantidad de **DOCE MIL QUINIENTOS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**, incluido el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA); y será pagado en la forma y tiempo como se establece en la cláusula cuarta. El plazo del referido contrato será de acuerdo a la **CLÁUSULA SEXTA: PLAZO DEL CONTRATO**, que literalmente establece: "El plazo para la ejecución de la consultoría es por un periodo de CINCO MESES, contados a partir de la fecha establecida en la orden de inicio emitida por el administrador del contrato. Sin embargo en caso que no llegarse a completarse el mes deberá realizar el pago en forma proporcional a los días en que ha prestado el servicio. Los cuales pueden ser prorrogables o con la posibilidad de renovarlo, previa evaluación de desempeño aprobada y siguiendo los procedimientos internos de la Unidad de Compras Públicas del MOPT". Los comparecientes ratifican y se obligan a las demás cláusulas establecidas en el contrato que se autentica. Yo la Notaria DOY FE: Que las firmas que aparecen al pie del referido Contrato, son **AUTÉNTICAS** por haberlas reconocido ante mí los comparecientes en el carácter y personería indicados, quienes además aceptaron en nombre y representación de "EL MINISTERIO" y de "LA CONSULTORA", los derechos y obligaciones correlativas que han contraído. Así se expresaron los comparecientes a quienes expliqué los efectos legales de la presente Acta Notarial que consta en dos hojas; y después de habérselas leído íntegramente, en un solo acto, manifiestan su conformidad, ratifican su contenido y firmamos. DOY FE.

